



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 2 2 0 1 6 8 7 8 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 222 016 878 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 23	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Hye-soo Kim Hye-soo #205-604 29, Songbu-ro 291beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Bugok-dong, Humancia)		Postal Code 15880	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g
					内容品の価格 Value USD5.34
		No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-7366-5456 FAX 010-7366-5456
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods					<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 534 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封検査の対象となります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
				<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note.</b>	
				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN222016878JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Hye-soo Kim Hye-soo #205-604, 29, Songbu-ro 291beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Bugok-dong, Humancia) 15880, KOREA  TEL 010-7366-5456      FAX 010-7366-5456		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.34	USD 5.34
<b>総合計 (Total)</b>			<b>1</b>		<b>USD 5.34</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

---



\* E N 2 2 2 0 1 6 8 7 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号  
(item number) EN 222 016 878 JP

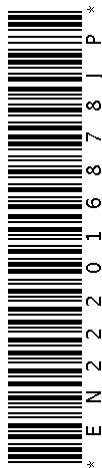
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 23	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Kim Hye-soo Kim Hye-soo #205-604 29, Songbu-ro 291beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Bugok-dong, Humancia)			
		Postal Code 15880			
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				1	g
					USD5.34
		内容品の価格 Value			
		TEL 010-7366-5456			
		FAX 010-7366-5456			
		内容品種別 Contents type			
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
		日本円換算合計 (円) Total Value 534 Yen			
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			
【社員の方へ】 日付印を押し、お皆さまへお渡しく下さい。			

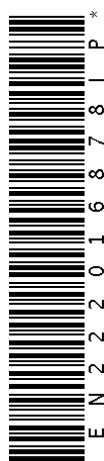


\* E N 2 2 2 0 1 6 8 7 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 222 016 878 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		TEL 010-7366-5456		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-7366-5456		FAX 010-7366-5456	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		正味重量		損害要償額 (円)	
1		USD5.34		USD5.34	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 534	
				受付日付印 Date Stamp	
				10年保存	



\* E N 2 2 2 0 1 6 8 7 8 J P \*

✂ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。